

II. polletje boljše!

(PAS 28. 8. 1969)

Januar - julij.

PROIZVODNJA

indeks
69/68

Fizični obseg proizvodnje

a) smuči	120,6
- lesene smuči	130,0
- metalne smuči	100,7
- plastične smuči	88,7
b) sanke	-
c) hokey palice	-
č) smučarske palice	18,1
d) čolni	134,7
e) lestve	173,0

Vrednost proizvod. po PLC

a) smuči	104,8
- lesene smuči	115,2
- metalne smuči	97,2
- plastične smuči	84,4
b) ostali zimski šport	20,4
- smučarske palice	20,4
c) telovadno orodje	129,6
č) rekviziti za šport.igre	244,2
- reketi	-
d) vodni šport	135,2
- čolni	144,7
e) lestve	166,0
f) zaščitna in rešev.sred.	42,6
g) ostali proizvodi	192,8
h) razno	123,0

Skupaj 116,3

Vrednost proizvodnje po enot.

a) obrat smuči	104,8
b) splošno lesni oddelek	133,3
c) kovinski oddelek	110,7
č) sedlarski oddelek	132,4
d) obrat plastike	145,9
e) ostalo	91,4

Skupaj 111,1

NASE GOSPODARJENJE SE V II. POLLETJU POSTOPOMA ZBOLJŠUJE. POSREDUJE MO IZVLEČEK ZA MESEC JULIJ KOMULATIVNO. AVGUSTA PRIČAKUJEMO SE BOLJŠE REZULTATE. PRAV TAKO SEPTEMBER...

PRODAJA

indeks
69/68

Fakturirana prodaja med letom

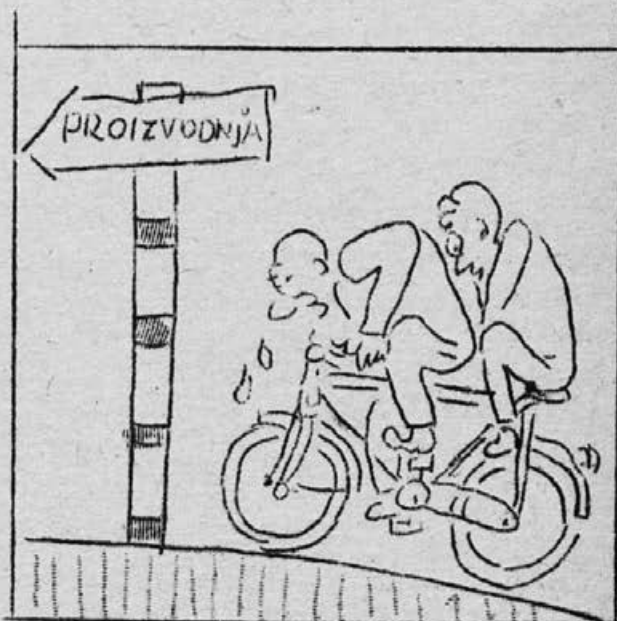
a) fakturir.prodaja DT	113,8
od tega maloprodajna	150,4
b) izvoz	95,9

Skupaj 110,1

izvoz v US \$ 97,3

OSEBNI DOHODKI

Izplačani bruto OD	120,4
Izplačani neto OD	120,2



M. E.

POZDRAV GOSTOM IZ SKANDINAVIJE

Od 8. do 13. septembra je bil na Bledu mednarodni seminar za nordijske trgovce v hotelu GOLF. Na tem seminarju so se trgovci iz Švedske, Finske in Norveške pobliže seznanili "z vseni skrivnostni" alpske smučke. Na seminarju so govorili razen naših strokovnjakov ing. Hočvarja, ing. Robiča, ing. Petrička še prof. Jeločnik z Visoke šole za telesno kulturo v Ljubljani, dalje strokovnjaki tovarne MARKER, HOJMEKOLLEN AGW, itd.

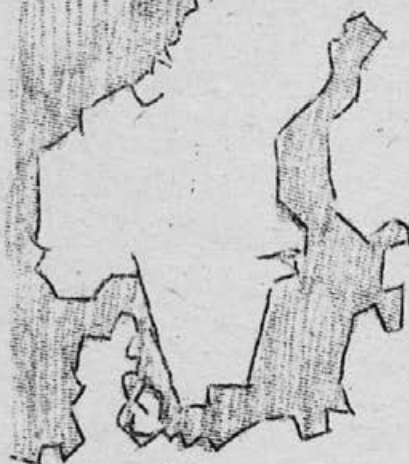
Elanovi gostje so si ob praktičnem pouku izpopelnili svoje znanje, kar jim bo gotovo zelo koristilo pri njihovem delu pri poprodaji v trgovskih hišah. Kot rečeno namen tega delovnega sestanka je bil ta, da smo se spoznali z gosti iz daljne Skandinavije in da so ti trgovci spoznali delo tovarne Elan in tako navezali ne samo prijateljske ampak tudi strokovne stike s predstavniki naše tovarne. Prepričani smo, da bo takšno sodelovanje tudi v bodoče na sporedu naših tesnejših stikov z vseni tistimi ljudmi, ki prodajajo Elanove izdelke.

P. s.

3-dnevni komercialni seminar za domače kupce iz cele Jugoslavije pa se prične dne 23. septembra t.l.

O tem vam bomo pisali bolj podrobno v naslednji številki

Op.ur.



giblivi del OD

IZPLAČANO MESECA AVGUSTA 1969

SMUČARILJA	113 %
TELOVAJNO ORODJE	123 %
KOVINSKI OBRAT	127 %
SEDLARSKI OBRAT	104 %
ORAMAT PLASTIKE	121 %
PODJETJE	118 %
SKUPNO LESNI OBRAT	117 %

SAMOUPRAVLJANJE IN ORGANIZACIJA DELA

POSNEMAMO NEPOVEZANO NEKAJ IZVLEČKOV IZ KNJIŽICE POD ISTIM NASLOVOM, KI JO JE IZDAL "KOMUNIST" V LJUBLJANI.

ORGANIZACIJA DELA V DELOVNIH ORGANIZACIJAH

Razvoj proizvodjalnih sil je torej nujen sestavni del uresničevanja samoupravljanja in podlaga za razvoj socialističnih proizvodnih odnosov. Razvito delavsko samoupravljanje pa bo zaradi lastnih interesov delovnih ljudi najbolj učinkovito in najhitreje razvijalo proizvodjalne sile dela z uvajanjem sodobne znanstvene tehnologije in takšne organizacije dela, da bo vloženo delo dajalo čimboljše rezultate.

Za uspešno delovanje podjetja so nujno potrebni sposobni strokovnjaki. Zato je potrebno ustvarjati v delovnih organizacijah takšne medsebojne odnose in razmerja v ustvarjanju ter delitvi dohodka, ki bodo spodbujali interes vsakega delovnega človeka za pridobivanje in razvoj strokovnih kadrov. Le tako bo mogoče razbijati monopole nezmožnih in jih zamenjavati z zmožnejšimi in pri vsakem razvijati interes po izpopolnjevanju lastnega znanja. Pri tem morajo biti komunisti kritični predvsem do sebe, in sicer tako, da:

- e) nenehno izpolnjujejo svoje strokovno in družbeno ekonomsko znanje;
- b) izgrajujejo sistem selekcije kadrov, ki bo pospešil unik manj zmožnih ljudi z delovnih mest, ki jim niso kos.

Strokovno in družbeno ekonomsko izobraževanje zaposlenih mora postati trajno in sistematično v vseh delovnih organizacijah. Potrebno je hitrejšo usposabljanje tistih profilov, ki so nujni za razvijanje sodobne organizacije dela, in vzporedno oblikovati možnosti v delovnih organizacijah takih kadrov. Zato bi morali komunisti v kolektivih zahtevati, naj se izdelajo kadrovske in izobraževalni načrti, ter spodbujati moralni pritisk za izobraževanje.

PROUČEVANJE SAMOUPRAVLJANJA

Samoupravni organi v delovnih organizacijah nikakor ne smejo biti več tako univerzalni in njihove pristojnosti tako vseobsegajoče, da bi v njih vsi odločali o vsem. To da sta tudi v samoupravnih organih potrebni smetna organizacija in delitev dela, je bila ena izmed izredno pomembnih ugotovitev, ki jo

je bilo treba posebej podčrtati na VI. plenaru CK ZKS.

Bilo bi pravzaprav čudno in nevzdržno neskladje, če bi se na vseh področjih družbenega dela zavzemali za kar največjo delovno intenzivnost in racionalizacijo, samo v vsakdanji samoupravni praksi in bi dopuščali ekstenzivno odločanje in primitivno organizacijo dela.

SAMOUPRAVLJANJE IN SODOBNA ORGANIZACIJA DELA

Napredek v razvitosti proizvajalnih sil, širitev poslovanja delovnih organizacij ter zlasti drugačen način dela in gospodarjenja, ki ga zahtevajo odvisnost od trga in tržnih zakonov in zlasti soočenje z mednarodnim trgom ter vključevanje v mednarodno delitev dela - vse to je pripeljalo naš razvoj do tiste točke, ko je treba že malo drugače razmišljati o našem samoupravljanju in samoupravnem sistemu. Danes je gospodarstvo precej drugače razvito, ima drugačno tehnologijo dela kot v času, ko smo v naši družbi uveljavili samoupravne odnose pod geslom - tovarne delavcem! Žal je bila samouprava v delovnih organizacijah v tem obdobju vse preveč obrnjena k delitvi in sploh delitvenim problemom - premalo pa so se samoupravni organi ukvarjali z vprašanjem ustvarjalnosti, učinkovitajšega dela in poslovanja, napredka tehnologije, poslovnega sodelovanja, modernizacije, itd. To je tudi eden od razlogov, najbrž zelo pomemben, da je ostala ta funkcija samoupravljanja pri nas manj razvita in manj proučena.

Prvo spoznanje, ki je tudi izhodišče naših razmišljanj, je, da raz-

vito samoupravljanje ne le ne more biti ovira sodobni in učinkoviti organizaciji dela, ampak je nasprotno dejavnik, ki mora organizacijo dela spodbujati in pospeševati. V vseh razvitih ekonomijah, tudi v kapitalističnih, opazamo v zadnjem času zelo zanimiva dogajanja. Težnja po čim večjih poslovnih učinkih in interes za čim večjo produktivnost, ekonomičnost in rentabilnost pro-izvednje sta ravno v razmerah najmodernejših tehnologije in organizacija poslovanja začela izpodrivati nekatere stare tehnobirokratske ideje, češ da je treba v proizvodnji deliti ljudi na tiste ki mislije, in tiste, ki slepo in disciplinirano izvršujejo ukaze. V najbolj naprednih industrijah v svetu spoznavajo, da povzročata "red in disciplina" v smislu popolne odrinjenosti delavcev od vsakršnega soddločanja v upravljanju delovnih procesov nezainteresiranost oziroma odsotnost vsakršnega zanimanja za ustvarjalnost.

KRATKOROČNI IN DOLGOROČNI CILJI

Kakor smo že rekli, delitev dohodka lahko temelji na kratkoročnih in dolgoročnih interesih delovnih ljudi in kolektivov. To pomeni, da se delitev lahko prilagodi trenutnemu interesu, motiviranemu s kratkoročnimi cilji, ali daljnosežnejšemu interesu, ki zahteva dolgoročneje cilje. V prvem primeru se delitev opreja na delitev na osebne dohodke in na sklade. Razmerje med eno in drugo komponento je v večini primerov tako, da poudarja osebne dohodke in zanemarja sklade. Posledica takega načina delitve se kaže kot osiromašenje delovne organizacije, ki postane sčasoma nesposobna za re-

produkcijo. Oziroma na to, da bi poslovala po načelih razširjene re produkcije. Njene sledove spoznajo tudi na področju družbenega stand arda, ker se zmanjšujejo in neogibno odpadejo potrebna sredstva za stanovanja, rekreacijo in temu podobno, kajti sredstva, ki se črpa jo za to področje, se zbirajo v enen izmed skladov delovne organizacije. Taka delitev bolj vpliva tudi na potrošnje, stabilnost valute, gibanje cen itd. Skratka, de litev, sloneča na kratkoročnih ciljih, povzroča zmedo na vsem gospo darskem terišču tako na ožjem pod jetniškem kakor tudi v širšem slo venskem gospodarstvu.

REPRODUKCIJA

Predvsem si moramo biti na jasnem, da je reprodukcija stvar delovnih kolektivov, da so dolžni skrbeti za reprodukcijo. A kaj to pomeni? To pomeni, da so odgovorni za de litev dohodka. Slabi so torej tisti delovni kolektivi, ki ves dohod ek "pojedo", in dobri so tisti de lovni kolektivi, ki si prizadevajo svoje podjetje čimbolj razviti in ki v ta namen vlagajo čedalje več lastnih sredstev. Takih podjetij imamo mnogo. Imamo seve tudi druga. Od kolektiva delovne organizacije je torej odvisno, koliko bo vlagala v reprodukcijo (poznamo dve vrsti - preproste in razširjeno; preprosta je, kadar se proizvaja, da bi se za dovoljevale samo osebne potrebe, razširjena pa, kadar se proizvaja, da bi se zadovoljevale osebne potre be in razširjala proizvodnja).

NAGRAJEVANJE PO DELU

Zelo važno je, kakšen je odnos samo upravljanja in družbene političnih organizacij v podjetjih do delitve osebnega dohodka. Njim mora biti narreč jasno, da nagrajevanja po de lu ne dosežemo z enim ali več pravi lnički, narveč z dosledno politiko nagrajevanja, ki mora izvirati iz stvarnega položaja delovne organiza cije.

NAGRAJEVANJE KOT INSTRUMENT ZA INTENZIFIKACIJO DELA

V sosednjih državah, v Avstriji in Italiji, kjer se nacionalni dohod ek giblje približno na enaki ravni kot v Sloveniji, morda malo viš ji, je bil leta 1966 povprečni oseb ni dohodek industrijskega delavca 3560 šilingov (približno 178.000 Sdin) v Avstriji in okrog 93.000 Lit (okrog 196.000 Sdin) dohodka v Italiji. V tem letu je bil v Slove niji povprečni osebni dohodek indu strijskega delavca 82.400 starih dinarjev. Pri tem je treba upošte vati še to, da so v povprečju oseb nih dohodkov pri nas računani preje nki vseh zaposlenih, medtem ko sta tistike v zahodnih gospodarstvih v povprečju ne računajo osebnih dohod kov vodilnega osebja. Te razlike so vidne tudi v kupni moči našega de lavca v primerjavi s kupno močjo de lavcev v sosednih državah. Za kilo gram kruha dela industrijski dela vec v Italiji in Avstriji 15 minut, v Jugoslaviji 23 minut. Za kilogram riža dela delavec v Italiji 33 mi nut, v Avstriji 27 minut, v Jugosla viji 1 uro 7 minut. Za kilogram

krompirja dela delavec v Italiji 10 minut, v Avstriji 7 minut, v Jugoslaviji 17 minut. Za kilogram govejega mesa brez kosti je treba delati industrijskemu delavcu v Italiji 3 ure 49 minut, v Avstriji 1 uro 53 minut, v Jugoslaviji pa 4 ure 22 minut. Za par čevljev mora delati industrijski delavec v Avstriji 11 ur 53 minut, v Jugo-

slaviji pa 17 ur 26 minut. To seve da vpliva na količino potrošnih do brin, ki jih delavec porabi. Delavec v Avstriji porabi letno 97 kilogramov, v Italiji 132 kg in v Jugoslaviji 188 kg kruha. Zato pa porabi delavec v Avstriji na leto 65 kg, v Italiji 37, v Jugoslaviji pa 23,5 kg mesa; v Avstriji 37 kg, v Italiji in Jugoslaviji pa 24 kg sladkorja.

VPLIV NA DOGAJANJE V PODJETJU



	november 1967	november 1968
Kolegij (direktor in šefi sektorjev)	3,27	3,36
Upravni odbor	2,97	3,06
Delavski svet	2,91	2,98
Šefi (vodje) ekonomskih enot, mojstri itd.	2,75	2,76
Vodstvo Zveze komunistov	2,65	2,61
Visoko kvalificirani in kval. delavci	2,29	2,27
Vodstvo sindikata	2,19	2,19
Polkvalificirani in nekvalif. delavci	1,84	1,86

(1,0 majhen vpliv; 2,0 - večji vpliv; 3,0 velik in 4,0 zelo velik vpliv)

Iz navedenega sledi, da samoupravne pravice in dolžnosti, ki naj bi bile za vse enake, niso navedene skupine dosledno sprejele in izvajale, da so dopuščale in prepuščale odgovornosti in odločanje drugim, največkrat direktorju in šefom sektorjev ali pa za to niso bile dovolj zainteresirane in usposobljene ter se jih drugi v ukrepanju in odločanju prerasli in obšli. Konkretno v tem primeru imajo politične organizacije, ki jih predstavljata vodstvo ZK in vodstvo sindikatov, najhen vpliv na odločanje v

delovnem kolektivu. Zakaj? Del odgovora najdemo že v začetku našega razmišljanja, del odgovora pa je v tem, da politične organizacije v delovni organizaciji tudi danes, v samoupravnem procesu niso našle tiste vloge in mesta, ki bi ga morale ineti, da bi odločneje vplivale na določene ukrepe in da bi konkretno in učinkovito posredovale tam, kjer je njihovo posredovanje potrebno.

RAZPONI OD

DELEŽ ZAPOSLENIH PO VELIKOSTNIH RAZREDIH OSEBNEGA DOHODKA

(Interne informacije Republiškega sveta sindikatov Slovenije št. 34/6)

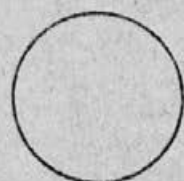
Največja koncentracija zaposlenih v velikostnem razredu z 300 do 1000 din OD, kakršna velja za celotni družbeni sektor v Sloveniji, je v prometu (27 %). V tem velikostnem razredu je skoncentriranih največ delavcev tudi v industriji, trgovini in družbenih službah. V kmetijstvu, gozdarstvu, gradbeništvu, gostinstvu, obrti in komunali je največ zaposlenih z osebnim dohodkom med 600 in 800 din, v kulturno-socialni dejavnosti pa s 1000 do 1200 din osebnega dohodka. Vendar nas to ne zanima najbolj, saj so poprečni osebni dohodki posameznih področij znani.

Bolj nas zanima, koliko zaposlenih prejema manjše osebne dohodke, ki so včasih na robu življenskega minimuma ali celo pod njim. Zanima nas tudi, koliko je zaposlenih z največjimi osebnimi dohodki, ki prehajajo včasih v ekstremske pojave.

Največ zaposlenih z najmanjšimi osebnimi dohodki, ki smo jih še ločili, t.j. do 400 din, je v kmetij-

stvu (2,4 %), gozdarstva (1,5 %) in obrti (1,4 %). V drugih področjih dejavnosti se delež zaposlenih v tem razredu giblje med 0,1 v prometu do 0,7 % v gradbeništvu. Tudi z osebnim dohodkom med 400 in 600 din je največ zaposlenih v kmetijstvu (16,7 %), sledijo pa gradbeništvo (13,3 %), gozdarstvo (12,3 %) in obrt (12,5 %) ter komunala, gostinstvo in industrija. Najmanjši delež zaposlenih v tem razredu je v družbenih in državnih službah (2,3 %). Nad 2000 din osebnega dohodka ima 5 % zaposlenih, kamor štejemo tudi 0,9 %, ki so prejeli več kot 3000 din.

Delež zaposlenih z več kot 2000 din osebnega dohodka je znašal v gospodarstvu 4,3 % in v negospodarstvu 3,9 %. Največji (13,3 %) je bil v dejavnosti družbenih in državnih služb, ki ji sledijo trgovina z 9,5 %, kulturno-socialna dejavnost s 7,2 % in gradbeništvo s 6,2 %. Najmanj zaposlenih v tem razredu (2 %) je v kmetijstvu, gozdarstvu in obrti. Več kot 3000 din je prejelo 2,6 % zaposlenih v družbenih službah, 1,4 % zaposlenih v kulturno-socialni dejavnosti in 1,3 % zaposlenih v



uboga para

gradbeništvu. V industriji, prometu, gostinstvu in obrti prejema tolikšne osebne dohodke le pol odstotka zaposlenih, v drugih področjih dejavnosti pa še manj.

Ob teh podatkih ne smemo prezreti, da v letu 1967 in 1969 niso razvrščeni po velikostnih razredih osebnih dohodkov vsi zaposleni, temveč samo tisti, ki so delali polni delovni čas. Praktično je to omejeno z limitom 180 do 230 plačanik ur v delovnih organizacijah z 48-urnim delovnim tednom oziroma s 160 do 200 plačanini urami v delovnih organizacijah, ki delajo 42 ur na teden (skupaj z delom nad polnim delovnim časom). Med 499.107 zaposlenini v družbenem sektorju v marcu je navedenim pogojem ustrezalo 419.235 zaposlenih ali 84 %. Vsi zaposleni z manj opravljenimi urami, ki jih je bilo 7,9 %, in več opravljenimi urami (8,1 %) so izločeni, ker bi zmanjšali realnost podatkov.

Nadalje moramo upoštevati pri prinerjavi med posameznimi dejavnostmi, da gre tu za enkratni prerez, ki je zaradi izplačil po periodičnem obračunu in drugih vzrokov močno odvisen od oscilacij osebnih dohodkov v posameznih delovnih organizacijah ali panogah v danem trenutku, ki v našem sistemu obračunavanja osebnih dohodkov niso majhne.

ZAHVALA

Ob težki izgubi dragega očeta
FRANCA POTOČNIKA

se zahvaljujem vsem za izrečena sožalja.

Posebno pa se zahvaljujem sodelavcem iz kontrole in metalne delavnice ter sindikatu za podarjeno pomoč.

Žaljuoči sin Janez
in ostalo sorodstvo

upokojena

je bila

tov. Vogelnik Marija, delavka zaposlena v skladišču gotovih izdelkov. Rodila se je 2. 5. 1913 na Dunaju. V našo delovno organizacijo je stopila 3. 10. 1955. Delala je v telovadnem orodju na različnih delovnih mestih, nazadnje pred upokojitvijo pa je bila z ozirom na zdravstvene razmere premeščena na lažja dela v skladišču gotovih izdelkov. Ker tudi teh del ni zmoгла več, je bila na invalidski komisiji dne 18. 7. 1969 priznana za invalida I. kategorije in s tem invalidsko upokojena. Z ozirom na to ji je delovno razmerje prenehalo v našem podjetju in to po sporazumu z 18. 8. 1969, po koriščenju rednega letnega dopusta. Ob odhodu v pokoj ji želimo, da bi zasluženi pokoj uživala vrsto let pri boljšem zdravju in zadovoljstvu v krogu njenih domačih.

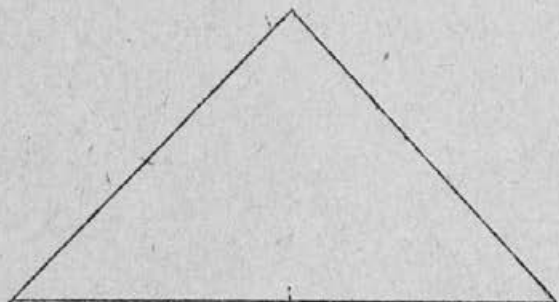
O

FLUKTUACIJA

STROKOVNIH KADROV?

1. Ing. Dobida Franci, že odšel,
2. Ing. Kavčič Janez, v odpovednem roku,
3. Tehnik Heberle Zdravko, prišel in takoj odšel.

Kaj je vzrok? Zaslužek?



NEDOPUSTNO

Andrej Resman



Pri vseh požarnovarnostnih pregledih je bilo ugotovljeno, da so skoraj na vseh delovnih mestih velike količine najrazličnejših vnetljivih tekočin, smol in vnetljivih lepil, čoprov je vsem znano, da je po požarnovarnostnem pravilniku dovoljeno hraniti v priročnih skladiščih zaprto v kovinskih omarah le toliko vnetljivih tekočin, kolikor znaša dnevna poraba. Na delovnem mestu pa samo toliko, kolikor se trenutno uporablja.

Vaša dvočrna zaloga predstavlja povečano nevarnost požara na posameznih delovnih mestih, kajti prav vnetljive tekočine so požarno najbolj nevarne, zlasti še če ne znamo z njimi pravilno ravnati. Od nas je odvisno, da sami to stvar uredimo in da bo v bodoče na delovnih mestih in priročnih skladiščih ostalo res samo tisto, kar namprilnik dopušča.

S tem ukrepom bomo doprinesli velik delež k zaščiti podjetja pred požarom.

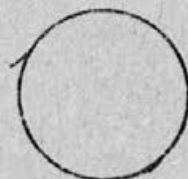
Zdaj pa poglejmo na kratko stanje vnetljivih tekočin, vnetljivih lepil in smol po obratih, ki je bilo ob zadnjem požarnovarnostnem pregledu dne 25. 8. 1969:

Prototipna	29 kg
Strojna	80 kg
Skladišče materiala	25 kg
Hala B	76 kg

Lakirnica hale B	1.338 kg
Lakirnica kovin.obrata	42 kg
Skladišče kovin.obrata	77 kg
Sitotisk	152 kg
Splošno lesni obrat	330 kg
Razrez lesa	30 kg
Komnala	9 kg
Lakirnica reketarne	109 kg
Popravljalnica čolnov	177 kg
Hodnik temperirnice	100 kg
Ročna delavnica hale A (metalne smuči)	345 kg
Ročna delavnica (lesene smuči)	125 kg
Remont	81 kg

Skupno stanje zalog
v delavnicah 3.175 kg,

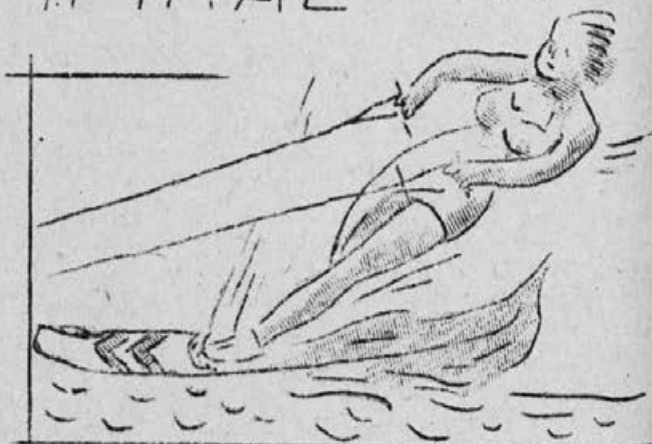
kar je pomakeč dosti več, kot dopušča pravilnik.



> ELAN < TRIUMFIRAL

S.K.

DRŽAVNO PRVENSTVO V VODNEM SNAUČANJU
6. in 7. 9. 1969 NA ZBILJSKEM JEZERU!



Sodelovali so:

1. LED Ljubljana
2. Elan Begunje
3. Sidro Maribor
4. Klub za vodno skijanje Skopje
5. Vodni snučarski klub Reka

Discipline:

- a) Slalom
- b) Skoki
- c) Figure
- d) Kombinacija

Rezultati:

Slalom mladinke:

1. Žvan Marjeta, Ljubljana
 2. Žvan Tea, Ljubljana
- Elan ni nastopal

Slalom mladinci:

1. Potočnik Marko, "Elan"
(nov državni mladinski prvak)
2. Finžgar Primož, "Elan"
3. Staut Tine, Ljubljana

Figure mladinci:

1. Finžgar Primož, "Elan"
(nov državni prvak)
2. Potočnik Marko, "Elan"

Skoki mladinci:

1. Finžgar Primož, "Elan"
(nov državni rekord 26 m)
2. Potočnik Marko, "Elan" 22 m

Slalom članice:

1. Žlindra Majda, Ljubljana
2. Pristavec Nataša, "Elan"
3. Rodica Vanjka, Reka

Slalom člani:

1. Detiček Fric, "Elan", 57,5 točk
(nov državni rekord v hitrosti)
2. Gornik Blaž, Ljubljana, 29 točk
3. Jane Milan, Ljubljana, 21,5 točk
4. Valant Janez, "Elan", 12,5 točk
6. Dežman Jože, "Elan", 3 točke

Pazite na razliko hitrosti med prvini in drugo plasiranin.

Nastopalo je 10 tekmovalcev.

Skoki člani:

1. Gornik Blaž, Ljubljana, 29 m
(nov državni rekord)
2. Detiček Fric, "Elan", 22 m
3. Jane Milan, Ljubljana, 21 m
6. Dežman Jože, "Elan", 30 m padec
(Poškodba noge. Opravil je dva skoka po 29 m in dva po 30 m, pa je žal vedno slabo doskočil in padel. Imel je nesrečen dan.)

Tekmovalo je 9 tekmovalcev.

Kombinacija mladinci:

1. Finžgar Primož, "Elan",
2172,5 točk
(nov državni rekord)
2. Potočnik Marko, "Elan",
1842 točk

Velika razlika med prvo in drugo plasiranim.

Kombinacija člani:

1. Gornik Blaž, Ljubljana,
1830 točk
2. Sos Nikolaj, Ljubljana,
1610 točk
3. Jane Milan, Ljubljana,
1596 točk
4. Detiček Fric, "Elan",
1363,5 točk

Uspehi

Najboljši je bil mladinec Finžgar Primož, ki je zmagal v kombinaciji in dveh disciplinah.

Med člani pa Potočnik Marko, in Finžgar Primož v skokih,

posebno pa Detiček v slalomu 57 km/uro,

Pristavec Nataša je dosegla 2. mesto, vozila z dvema smučkama, ostale pa le z eno smučko.

V prihodnje je favorit v skokih Detiček Fric.

Gledalcev je bilo cca 4.000.

Elan je osvojil kar 6 pokalov!

- 5 prvih mest
- 6 drugih mest
- 1 četrto mesto
- 1 peto mesto
- 1 šesto mesto

Novi, ponajeni klub je pokazal velik napredek od prejšnjega leta.

Atrakcija v vodi. Sodelovali so vsi nastopajoči. Kot gost pa gospod Dalbergiz Švedske, svetovni rektor-der v maratoni na vodnem smučanju - 954 km je vozil neprekinjeno 20 ur in 1/4 minute. Obljubil je, da bo drugo leto sodeloval izven konkurence v Ex^{hibi}cijskih vožnjah. Vožnja po podplatih, itd.

Ing. Osterman, direktor ki je pohvalil naše tekmovalce in obljudil tudi v bodoče vsestransko pomoč za ta šport.

Voda med tekmovalcem je imela le 11°.

Uspehu Elanove ekipe je pripomogel med dopustom trening pri Poreču.

Predsedniku vodnega kluba "Elan" tov. Lazarju, ki je "duša" naših vodnih smučarjev, gre vsa zasluga za tak uspeh.

Čestitamo!



glas iz Selc

M.F.

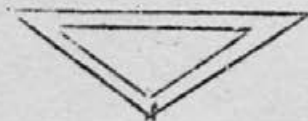
V nekaj vrstah želim opisati vtise iz Selc v času mojega dopusta 17. 8. do 26. 8. 1969.

Hišice, ki smo jih postavili v letu 1968 so dovolj sodobne in lepo opremljene. V vsaki hišici je popis inventarja. V zvezek bi moral vsak stanovalec, ki pride, narediti prevzem po stanju, ki ga je dobil. V hišici št. 8 je lani le en stanovalec napravil prevzem. Tudi letos pred mano žal samo eden. Kaj pa ostali? Zelo je bilo potrebno, da se je napravilo nadstrešje pred vhodom. Prav letos smo to lahko ugotovili, ker je bil 3 dni skupaj dež.

S hrano sem bil zadovoljen, ker je bila izredno okusna pripravljena. Nadalje bi opozoril sindikat, predno se Camp odpre, da bi bilo vse pospravljeno in da bi vsaj do naših hišic nasuli ozke stezice s peskom, če niso tudi ostali kolektivni zainteresirani.

Imam pa pripombo, ki je zelo važna za vsak Camp. Te so sanitarije, ki so zelo slabe. Skupaj 5 stranišč. Nekaj od njih je brez razsvetljave. V enem so bila vrata odtrgana in ker prislonjena.

Mislím - ker je v Campu 26 podjetij - če bi dali vsi po 1000 Ndin, bi lahko imeli sanitarije za vzor estalin, pa študi le za dve leti.



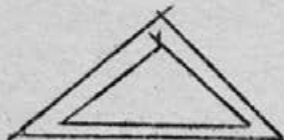
P.s.

Letni dopust je za nami. Vsak po svoje je preživel te dni. Mnogo nas je bilo na morju.

Iz Selc smo dobili gornje pismo, upamo pa, da nam boste pisali tudi drugi, kako ste letovali in kje, ker za vse v Selciah za čas kolektivnega dopusta ni bilo prostora.

Z veseljem bomo priobčili Vaš članek. Korajža velja!

(Op.Ur.)



KADRI

avgusta

Franc Valjavec



STANJE DELOVNE SILE DNE 31.8.1969

V podjetju z obratom družbene prehrane je bilo skupno zaposlenih 634 delavcev, od tega:

moških	346
žensk	288

V inštitutu pa je bilo skupno zaposlenih 28 delavcev, od tega:

moških	24
žensk	4

GIBANJE DELOVNE SILE

V podjetje smo tekom meseca sprejeli sledeče nove delavce:

BIZJAK Janez - pripravnik SS, na delovno mesto pripravnika komercialista v prodajnem oddelku komerc. sektorja,

ŠEBAT Janez - delavec, na delovno mesto montažna dela v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

MULEJ Anton - delavec, na delovno mesto montažna dela v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

VALJAVEC Janez - delavec, na delovno mesto montažna dela v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

RESNIK Stane - delavec, na delovno mesto montažna dela v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

ADAM Stanislav - delavec, na delovno mesto montažna dela v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

DEŽMAN Anton - delavec, na delovno mesto ročna mizarška dela v obratu smuči, vrnitev iz JLA,

ŠUNKO Ivan - delavec PK, na delovno mesto ročna mizarška dela v obratu smuči, vrnitev iz JLA,

LAPUH Andrej - ključavničar, na delovno mesto monter telovadnic v kovinskem oddelku, montaža,

PEINKICHER Alojz - delavec, na delovno mesto ročna mizarška dela v obratu smuči,

ARH Francka - delavka, na delovno mesto skladiščne delavke v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

VILMAN Terezija - delavka, na delovno mesto lepljenje v obratu smuči,

BULOVEC Tinca - delavka, na delovno mesto skladiščne delavke v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

RIŠNIKAR Ida - delavka, na delovno mesto skladiščne delavke v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

GRÖS Leopold - pleskar, na delovno mesto lepljenje v obratu smuči,

PEPNUŠ Franc - delavec, na delovno mesto lepljenje v obratu smuči,

ŠLIBAR Marijan - delavec, na delovno mesto lepljenje v obratu smuči,

PERKO Jože - delavec, na delovno mesto skladiščnega delavca v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

GRACNER Drago - delavec, na delovno mesto skladiščnega delavca v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas,

LEGAT Marjan - delavec, na delovno mesto skladiščnega delavca v skladišču gotovih izdelkov, za določen čas.

Iz podjetja pa so odšli:

ZUPAN Martin - tesar KV, zaposlen na ročnih mizarških delih v obratu smuči, po sporazumu,

LEBAR Roman - ključavničar KV, zaposlen na delih remontnega ključavničarja v pomožnem obratu, po sporazumu,

VOGELNIK Marija - delavka, zaposlena v skladišču gotovih izdelkov, po sporazumu zaradi invalidske upokojitve,

LANGUS Slavko - mizar KV, zaposlen na mizarških delih v telovadnem orodju, v JLA,

RESMAN Marijan - delavec PK, zaposlen na ročnih mizarških delih v obratu smuči, v JLA,

GODINA Ana - delavka PK, zaposlena na mizarških delih v telovadnem orodju, po sporazumu,

Iz inštituta pa je odšel

MOHORČ Janez - mizar IV, zaposlen na delovnem mestu izdelovalca prototipov, po sporazumu.

ROJSTVA

Rodili so se:

HIRCI Mariji deček

ŠOŠTARIČ Jožici deklica

POROKE

Poročili so se:

GRACNER Peter - zaposlen na ročnih mizarških delih v obratu smuči,

MERTELJ Marijan - zaposlen na delovnem mestu programerja vzdrževanja strojne opreme v tehničnem sektorju,

OPALK Pavla - zaposlena na delovnem mestu skladiščne delavke v skladišču gotovih izdelkov.

Vsem iskreno čestitamo in želimo veliko sreče na novi življenski poti!

jubilanti



F.V.

V AVUGSTU SO PRAZNOVALI SVOJ JUBILEJ SKUPNE DELOVNE DOBE V NAŠEM PODJETJU SLEDECI ČLANI NAŠE DELOVNE SKUPNOSTI:

1. Novak Alojz st	22 let	20. Maček Tončka	10 let
2. Cvenkelj Franc	18 let	21. Polajnar Vinko	10 let
3. Pohar Alojz	18 let	22. Lindič Ivan	9 let
4. Kosmač Milan	16 let	23. Pene Vida	9 let
5. Rabič Ivanka	15 let	24. Petrovčič Ivanika	9 let
6. Kovač Milka	14 let	25. Bulovec Ivanka	8 let
7. Legat Janez ml.	14 let	26. Surevnik Miroslava	8 let
8. Rakovec Minka	14 let	27. Jerala Marija	8 let
9. Zupan Ana	14 let	28. Kajdič Marija	8 let
10. Bulovec Marta	13 let	29. Kos Milka	8 let
11. Kovač Jožefa	13 let	30. Koselj Marta	8 let
12. Živec Bogomil	13 let	31. Kralj Stanislava	8 let
13. Ranko Franc	12 let	32. Lebar Vladimir	8 let
14. Jerala Vinko	11 let	33. Legat Rozalija	8 let
15. Osterman ing. Jože	11 let	34. Pangerc Pavel	8 let
16. Časar Kristina	10 let	35. Škof Marija	8 let
17. Erman Alojz	10 let	36. Šturm Tončka	8 let
18. Korbar Emilija	10 let	37. Vidic Marija	8 let
19. Legat Marijan	10 let	38. Vidic Matevž	8 let
		39. Zoran Ivanka	8 let
		40. Hribar Albina	7 let
		41. Jan Draga	7 let
		42. Bizjak Ljudmila	6 let
		43. Gašperin Janez	6 let
		44. Polončič Vincencij	6 let
		45. Jenko Zdonka	5 let
		46. Jesenik Franc	5 let
		47. Komar Štefan	5 let
		48. Velikonja Franc	5 let
		49. Vogrinec Marija	5 let
		50. Zavrl Dragica	5 let

Vsem jubilentom iskreno čestitamo in želimo mnogo uspehov pri njihovem nadaljnjem delu!

y bodoče krajše smučiči?

NOV POLET NA KRATKIH SMUČICAH
(časopisni članek)

Milica Kapus

Naslov "Nov polet na kratkih smučeh" nosi pred nedavnim izdana knjiga avtorjev Heinza Maegerleina, Fridla Sista in Martina Puchtlerja. Ta knjiga natančno opisuje novo učno metodo na kratkih smučeh in gleda smučarski šport s popolnoma novega zornega kota. Nova učna metoda napoveduje boj smučem v dosedanjih dolžinah okrog dveh metrov in propagira za začetnike in izkušene smučarje nove dolžine, ki se pričnejo pri 65 cm in se z vsakim napredkom znanja smučarja stopnjujejo preko 100 in 130 cm do nove uporabne dolžine smučiči 160 do 180 cm. Prve poskuse s poukom na kratkih smučeh so medsebojno neodvisno izvedli v Ameriki, Avstriji in Nemčiji. Zlasti popularna je postala metoda Martina Puchtlerja, ki vodi bavarsko smučarsko šolo Bischofsgrün; on dela z dolžinami smučiči 65, 100, 130 in 160 cm. V Švici je prvi uvedel mini smučarske tečaje vodja smučarske šole Erwin Rominger v Sils Corvatchu. Njemu sta, nekoliko oklevajoč sicer, sledili med drugimi tudi smučarski šoli v Davosu in St. Moritzu.

Da trditev "kratka smučka znanjša trud na polovico in podvoji veselje do smučanja", popolnoma drži, nam je dokazal obisk v smučarski šoli Walterja Këlina v Einsiedeln. W. Këlin vodi za klubsko šolo Migros Zürich tečaje s kratkimi smučmi, ki obetajo velik uspeh že pri enem tečaju z 18 učenci. Dejansko: učenci (v starosti od 15 do 70 let) pridejo v svoji zadnji lekciji na upora-

bo smučiči dolžine 160 cm, pri čemer elegantno in sigurno pripeljejo navzdol po strmi pobočju, tako kot je bilo pri tradicionalnem učenju prej mogoče le po bistveno daljšem času. Tukaj seveda postavljajo nasprotniki metode učenja s kratkimi smučmi naslednje vprašanje: kako bodo prestali prehod k normalni smučki. Prehod na smučiči dolžine oca 2 m bi gotovo prinesel kakšne težave - vendar pa, kje je zapisano, da morajo biti smučiči za normalnega smučarja (to rej ne za tekmovalce) dva metra dolge? Z učno metodo s kratkimi smučmi je povezana tendenca, da smučka za normalno uporabo ne sme biti daljša od 180 cm.

Skrivnost nove učne metode, ali bolj rečeno, skrivnost njenega uspeha, tiči prav gotovo v napredku med prvimi urami šolanja. Kratke smučke človek komaj kaj občuti na nogah in le-to z lahkoto spremlja, vseh telesni gib, smučarske palice ne ovirajo svobodnega gibanja in brez strahu in krčovitosti se učenci kmalu spuščajo po precej str-





nih pobožjih vozeč v zavojih ali pa še celo v pravih kratkih zavojih. Psihološki trik nove učne metode obstoji v tem, da noben učenec nima strahu pred padcem. Pri prevalu (s smučni na nogah) se še celo poveča gibčnost, ki sam padelec (preval) spremeni v malenkost. Nikdar se namreč ne zvije gleženj in vstajanje nikdar ne postane akrobatski problem. V sneg pademo kot da bi bili pešci in se tudi takoj zlahka poberemo.

Da se to psihično reakcije da tudi dejansko dokazati, ilustrirajo besede nekega zdravnika: "Mini smučka zaradi svojega nizkega upora pri obratu, ki so ga dokazali fiziki, v nasprotju z dolgimi smučmi skoraj 100 % sodeluje z vsakim telesnim gibom pri frontalnih padcih in padcih vstran. Gibanje noge vstran se pri padcu zaradi te kratke smučke sploh ne prekine v sklepih spodnjih udov. Zaradi tega skoro nikoli ne pride do tega, da bi se vezivo tkivo nategalo, nategnilo ali pretrgalo, še manj pa je pričakovati zlome kosti.

Kot sta poudarila direktorja klubske šole Migros g. H. Trümpi in H. Sübberstedt naj se nove učne metode ne poslužujejo le pravi začetniki, torej taki, ki si nikdar ni-

so naredili smučni. Ta tečaj ustreza tudi "ciljen" razočaranih, ki s konvencionalno metodo niso nikdar dosegli svojega cilja, prav tako pa je namenjen tudi rutiniranin smučarjen, ki hočejo izboljšati svoj stil. Da bi to sami preizkusili, so se nato ob nedavnem obisku smučarske šole W. Kälin v Einsiedeln moški in ženske vseh kategorij smučarskega znanja udeležili slalom za novinarje: Rezultat je ovrigel vse dvome. Vsi (tudi dejanski začetniki) so prišli na cilj in mehki okrogli padci so pripomogli bolj k zabavi kot pa k strahu pred vožnjo. Nasprotno, nekateri izmed nevajenih smučarjev so razvili "pogum", ki ga sicer nimajo in so se na ta način približali skoro tistim, ki so že znali smučati.

Pripisi!

Zaenkrat kupci segajo še vedno po normalnih smučeh na vseh kontinentih. To kar je ukoreninjeno, se ne da zlahka spodriniti. Če pa inajo kratke smučni razbodočnost, se bo pač pokazalo. Za zdaj vzemimo to le kot novinarsko raco.

Op. Ur.

REKLAMA-IN-REPREZENT.

To najno zlo, brez česar danes ni prodaje, zajema že dobršna sredstva. Prav na zadnjem zasedanju DS se je obravnaval plan reklame, ki zajema za to leto 1.500.000 Ndin.

Za reprezentanco pa je namenjenih 180.000 Ndin.

V obeh zneskih so zajete najnujnejše postavke v duhu varčevanja. Toda kar mora biti, pač mora biti!

NOVEJŠI PROMETNI ZNAKI

Bližina obale



- okvir rdeč
- polje belo ali živorumeno

Kamenje na cesti



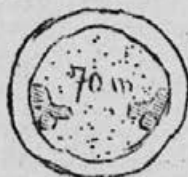
- okvir rdeč
- polje belo ali živorumeno

Bočni veter



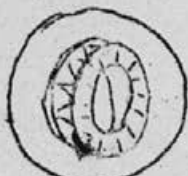
- okvir rdeč
- polje belo ali živorumeno

Najmanjša razdalja
med vozili



- okvir rdeč
- polje kren

Snežne verige



- okvir modro

Prepovedano
ustavljanje
in parkiranje



- okvir in križ rdeč
- polja (4) modra

Izmenično
parkiranje



- okvir in prečnik rdeč
- levo polje belo
- desno polje modro

Najmanjša
dovoljena
hitrost



- številka bela
- polje modro

MAGRADNA KRIŽANKA!

1	2	3	4	5		6	7	8	9	10	11
12				13		14					
15				16	17		18				
19			20			21		22			
23			24				25		26		
	27	28				29		30	31		
		32			33		34				
	35			36		37				38	
39			40			41				42	43
44		45	46	47					48		
49			50		51			52			
53				54		55	56				
57							58				

Janez Legat

VODORAVNO:

1. kita, 6. usmiljenje, 12. kavboj, 14. igra s kartami, 15. vrata v plotu, 16. srbsko moško ime, 18. območje, 19. Kavica, 20. slup celice, 22. zračni vrtinec, 23. začetnici našega elektrotehnika, ki je deloval v VSL, 24. prispevek za poučevanje, 26. vzklik negodovanja, 27. vrtna cetlica, 29. nasmešek, 32. ime rimskega cesarja, ki je porušil Jeruzalen, 33. kemična oznaka za galij, 34. turško pokrivalo, 35. poljedelsko ali zidarsko orodje, 37. srbski naziv za lastavico, 39. kemična oznaka za barij, 40. orodje risarjev, 42. avtomobilska oznaka mesta Split, 44. Ašker-

čeva socialna pesen, 47. krilo poslopja, 48. dolge pripovedne pesnitve, 49. visok gorski vrh, 51. pozdrav starih Rimljanov, 52. konec molitve, 53. samostojna država, sedež papeža, 55. ostanek, preostanek, 57. razteleževalec, 58. vstopnica, vozni listek.

NAVPIČNO:

1. slovnični pojem, 2. vrsta peciva, 3. inetje, 4. žensko ime, 5. kazalni zainek, 6. primorski medmet, 7. kratica naše industrije naftnih derivatov, 8. skandinavsko moško ime, 9. glavni števnik, 10. zaničljiv izraz za starca, 11. ženska ki janči

za kaj, 13. preklja, fižolovka, 14. predelana ruda, 17. kositer, 20. izdelovalec slaščic, 21. osebni zaimek, 34. mesto v Makedoniji, 25. zemeljska smola, 28. troštevlično število, 30. važno živilo, 31. pripadnik balkajskega naroda, 33. krokar, 35. kemični element iz skupine redkih zemelj, 36. kradljivec, 37. sladka alkoholna pijača, 38. pogled menje, 39. osnov za barvanje, 41. duh umrlega pri starih Slovanih, 43. črnilo, 45. tkivo ki pripenja mišice h kostem, 46. sakrotov tožilec, 48. arabski knez, 50. če, 52. oddelek rimske legije, 54. kemična oznaka za američij, 56. začetnici slovenskega pesnika sedmajosti.

REŠITEV KRIŽANKE IZ PREJŠNJE ŠTEVILKE:

VODORAVNO:

1. KROŠNJA, 8. KRMAR, 13. ROBATOST, 15. AORTA, 16. ZVER, 17. KIRURG, 19. EV, 20. MAD, 21. SARTRE, 22. SLA, 23. AČ, 24. BEN, 25. AA, 26. KAJN, 27. RACANJE, 30. BOLE, 31. INTERESANT, 34. ALKA, 35. STROTOST, 38. CRKA, 39. BO, 41. OTO, 42. LO, 43. ONA, 44. DEBATA, 46. MIG, 47. PI, 48. ARGONI, 49. TOKO, 50. IKONA, 52. KANDIDAT, 54. ČATEŽ, 55. MAŠKARA.

Prejeli smo 15 rešitev, od tega:

pravilnih 9
nepravilnih 6

IZŽREBANI SO BILI:

1. nagrada POTOČNIK Vinko, 30 din
2. nagrada BIZJAK Milica, 20 din
3. nagrada RAVNIK Janez, 10 din

NEZGODE

V MESECU AVGUSTU 3 ODMATNE NESREČE

○

Hribar Janez, KV nizar, zaposlen v ročni delavnici smučarskega obrata, je dne 12. 8. 1969 podlagal model na rezkalni krožni žagi, čeprav se rezilo stroja še ni popolnoma ustavilo. Pri tem delu si je poškodoval tri prste desne roke.

Vzrok: Neprimeren način dela.

Je še v bolnišnem staležu.

○

Jelen Adolf, PK delavec, zaposlen pri korunali, je dne 15. 8. 1969 na železniški postaji Lesce razkladal gotove izdelke. Zaradi dežja mu je pri izstopu iz tovornjaka spodrsnilo in je padel. Pri padcu si je poškodoval levo stran prsnega koša.

Vzrok: Nevaren način dela.

Izgubljeni 4 delovni dnevi.

○

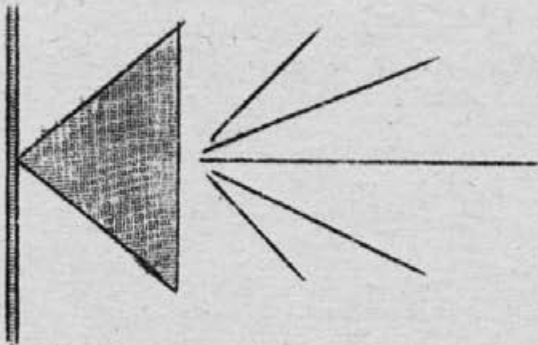
Langus Dušan, skladiščni delavec, zaposlen v skladišču gotovih izdelkov je pri montaži obojev stopil z levo nogo na žebelj. Zaradi zastrupitve je moral k zdravniku.

Vzrok: Neprevidnost.

Izgubljenih 7 delovnih dni.

○

KINO RADOVLJICA



NAŠE DOBRE SOPROGE - italjanski
barvni zabavni film
15. 9. 1969 ob 20 uri
17. 9. 1969 ob 18 uri
20. 9. 1969 ob 18 uri

PROPAD HIŠE USHER - ameriški barvni
kriminalni CS film
16. 9. 1969 ob 20 uri
20. 9. 1969 ob 20 uri
21. 9. 1969 ob 18 uri

SODOMA IN GOMORA - ameriški barvni
film
17. 9. 1969 ob 20 uri
19. 9. 1969 ob 20 uri
21. 9. 1969 ob 15 in 20 uri

VINČESTER 73 - ameriški western
film
22. 9. 1969 ob 20 uri

USODNA GOSPODIČNA - angleški CS
film
23. 9. 1969 ob 20 uri
24. 9. 1969 ob 18 in 20 uri

NOČ GENERALOV - angleški barvni
vojni film
25. 9. 1969 ob 20 uri
27. 9. 1969 ob 17 uri
28. 9. 1969 ob 15 in 20 uri

NENAČADNA KRAJA - ameriški barvni
kriminalni zabavni film
26. 9. 1969 ob 20 uri
27. 9. 1969 ob 20 uri
28. 9. 1969 ob 18 uri

SOKOLOV PLEN - italijanski barvni
western film
29. 9. 1969 ob 20 uri
1. 10. 1969 ob 18 uri
2. 10. 1969 ob 20 uri

HIŠA NAŠE MATERE - ameriški barvni
film
30. 9. 1969 ob 20 uri
1. 10. 1969 ob 20 uri
5. 10. 1969 ob 14 uri

VELIKA LJUBEZEN ELVIRE MADIGAN -
švedski barvni film
3. 10. 1969 ob 20 uri
4. 10. 1969 ob 20 uri
5. 10. 1969 ob 18 uri

MAŠČEVALEC IZ RIMROKA - ameriški
barvni western film
9. 10. 1969 ob 18 uri
5. 10. 1969 ob 16 in 20 uri

MESTO POD SONCEM - ameriški film
6. 10. 1969 ob 20 uri

IZGUBLJENA KOMANDA - ameriški barvni
vojni film
7. 10. 1969 ob 20 uri
10. 10. 1969 ob 20 uri
11. 10. 1969 ob 17,45 uri
12. 10. 1969 ob 15,45 uri

ZGODBA O DŽESI DŽEMSU - ameriški
barvni western film
8. 10. 1969 ob 18 uri
9. 10. 1969 ob 20 uri
12. 10. 1969 ob 14 uri

NASVIDENJE BABY - ameriški barvni
zabavni film
8. 10. 1969 ob 20 uri
11. 10. 1969 ob 20 uri
12. 10. 1969 ob 18 uri

V ZENITU SONCA - francoski barvni
film
12. 10. 1969 ob 20 uri
13. 10. 1969 ob 20 uri
15. 10. 1969 ob 18 uri

